

Handläggare
Moa Hast

Datum
2017-11-20

Diarienummer
AMN-2017-0337

Arbetsmarknadsnämnden

Överenskommelse om förnyat Partnerskap med NybyVision

Förslag till beslut

Arbetsmarknadsnämnden föreslås besluta

att godkänna överenskommelse om förnyat partnerskap med NybyVision för perioden 2018-01-01 till och med 2020-12-31

att finansiera överenskommelsen om partnerskap med 5 014 087 kr kronor för 2018 samt upplåta lokalen på Sturegatan 9.

att utse nämndens kontaktpolitiker med NybyVision att representera nämnden i partnerskapet samverkansgrupp

Sammanfattning

Nämnden beslutade 2017-03-30, dr AMN-2016-0185, att man avsåg förnya partnerskapet med NybyVision för ytterligare en treårsperiod. För uppdraget finns en gemensam arbetsgrupp mellan arbetsmarknadsförvaltningen och NybyVision. Förslag till överenskommelse är framtaget i gemensam beredning och process.

Överenskommelsen baseras på en ramfinansiering av alla insatser beskrivna i denna överenskommelse omfattande 5 819 087 kr. Arbetsmarknadsnämnden finansierar överenskommelsen om partnerskap till NybyVision med 5 014 087 kr för 2018, vilket motsvarar en uppräkningsgrad på 2,5 procent från 2017.

Föredragning

Förslaget till överenskommelse utgår från av kommunstyrelsen fastställda riktlinjer för partnerskap KSN-2016-1422, 2016-09-14 och från Överenskommelsen mellan Uppsalas föreningsliv och Uppsala kommun, LÖK, KSN-2013-0274 om samverkan mellan Uppsala kommun och organisationer inom civila samhället.

I ärende till nämnden 2016-03-16, AMN-2016-0038, tydliggör förvaltningen utifrån uppdrag i nämndens verksamhetsplan syftet med och det juridiska utrymmet för Idéburet Offentligt Partnerskap, IOP. Nämnden beslutade 2016-06-16, AMN-2016-0148, om riktlinjer för Idéburet Offentligt Partnerskap mot bakgrund av att nämnden hade för avsikt att ingå överenskommelser om partnerskap med flera ideella organisationer.

Syftet med Idéburet Offentligt Partnerskap

Syftet med LÖK är att synliggöra och stärka ideella organisationers självständighet och oberoende samt att utveckla möjligheter för ideella organisationer att vara en viktig aktör

inom välfärdsutveckling och att ge ideella organisationer en tydlig roll i kommunens samhällsplanering och demokratiska process. Ett IOP ger möjligheter för båda parter att uppfylla detta syfte och mål.

Inom det civila samhället identifieras behov och initiativ tas till att skapa en positiv samhällsutveckling. I det civila samhället skapas utrymme för det engagemang och samarbete som utgör fundamentet i en fungerande demokrati. Utgångspunkten för samspelet och samverkan är att stöd och stimulans ska utgå ifrån den ideella organisationens integritet och självständighet.

För ideella organisationer erbjuder IOP en långsiktighet som främjar kvalitet och utveckling. För Uppsala kommun är partnerskap en möjlighet att medverka till sociala innovationer och alternativa former av sättet att utföra tjänster och sätt att lösa samhällsproblem. Partnerskap med IOP kan därigenom stimulera och utveckla metoder för att möta samhällsbehov som kommunen annars inte ensamt skulle möta.

Grundtanken med detta IOP är att erbjuda integrationsfrämjande och kompetenshöjande insatser för utrikes födda personer som har svårt att lära sig svenska, har behov av att närma sig arbetsmarknaden och som många gånger har psykisk och/eller fysisk hälsoproblematik. Tanken är att förbättra individens möjligheter till språkinläring, integration med och förståelse för samhället, skapa bättre förutsättningar för tillträde till arbetsmarknaden, öka individens upplevelse av sammanhang, verka för ökad jämställdhet, samt stärka individens självkänsla och hälsa.

Syftet

Partnerskapet möjliggör för NybyVision att vara en viktig aktör inom välfärdsutvecklingen. Partnerskapet ger förutsättningar för att arbeta med långsiktiga processer utifrån människors olika behov och förutsättningar och är en möjlighet att utveckla samarbetet mellan arbetsmarknadsnämnden och NybyVision.

Partnerskapet skapar bättre förutsättningar för att främja integration från dag ett samt ger individen ökade möjligheter att ta steg vidare och kunna nå en egen hållbar försörjning. Partnerskapet skapar förutsättningar för en kontinuerlig dialog där utmaningar, behov, hinder och möjligheter diskuteras. Därigenom blir målgruppernas förutsättningar kända och kan beaktas i respektive parts verksamhet samt när beslut fattas. Samverkan inom ramen för överenskommelsen om partnerskap ska ge individen bättre möjligheter till anpassade insatser utifrån sina behov.

Värdegrund

Detta partnerskap bygger på att NybyVision och arbetsmarknadsnämnden är två likvärdiga parter med en ömsesidig respekt för varandras utgångspunkter och särarter. Partnerskapet ska bygga på respekt inför varandras olika förutsättningar, öppenhet och en dialog som karaktäriseras av ömsesidig tillit, lyhördhet, förtroende och förståelse. Dialogen mellan parterna ska syfta till att utveckla relationen och förbättra respektive parts arbete. Även långsiktighet, transparens och acceptans för kritik är centrala i värdegrunden som överenskommelsen vilar på. Vidare bygger partnerskapet på varsam och respektfull hantering av de offentliga medel som möjliggör verksamheten.

Målgrupper

- Utrikes födda personer med uppehållstillstånd eller svenskt medborgarskap som har varit en längre tid i Sverige och som har haft svårt att etablera sig i det svenska

samhället. Individen har uppvisat svårigheter i att lära sig det svenska språket och har inte etablerat sig på arbetsmarknaden. Ofta förekommer även psykisk och/eller fysisk hälsoproblematik.

- Nyanlända personer som har avslutat sin etableringsinsats på Arbetsförmedlingen eller som inte har skrivits in i etableringsinsats på Arbetsförmedlingen och som tidigt har uppvisat svårigheter i att lära sig det svenska språket och bedöms ha behov av tidiga insatser.
- Asylsökande

Verksamhetsområden

Verksamheter och aktiviteter som omfattas av överenskommelsen beskrivs på sid. 11-19.

Överenskommelsens innehåll

Överenskommelsen är indelad i två delar.

I del ett beskrivs bakgrundsförutsättningar för överenskommelsen med en behovsbeskrivning och värdegrund som central utgångspunkt. Där beskrivs också vilka mervärden som partnerskapet genererar. De målgrupper överenskommelsen omfattar tydliggörs liksom syftet med partnerskapet. Nytt är att en övergripande målsättning har tagits fram.

I del två beskrivs NybyVisions organisation, båda parterns åtaganden inom partnerskapet samt en beskrivning av organisation för samverkan. Hur kunskapsinhämtning och uppföljning ska gå till beskrivs liksom villkoren för överenskommelsen.

Budget finns som **bilaga 2**.

Ekonomiska konsekvenser

Den ekonomiska ersättningen till NybyVision finansieras ur nämndens budget för verksamhetsbidrag inom *Arbetsmarknad och sysselsättning* samt från *Flyktingbidrag*. Ersättningen för 2018 skrivs upp med 2,5 procent från 2017 års nivå.

Överenskommelsens budget för 2018 omsluter totalt 5 819 087 kr varav arbetsmarknadsnämnden finansierar 5 014 087 kr. NybyVision finansierar 180 000 kr med egen insats och intäkter från verksamheten samt 625 000 kr* i form av ideellt arbetad tid.

Utöver den ekonomiska ersättningen upplåter arbetsmarknadsnämnden lokaler på Sturegatan 9, vilket regleras i ett särskilt nyttjanderättsavtal (bilaga 3).

Nämndens ekonomiska ersättning regleras årligen i enlighet med Uppsala kommuns budgetbeslut. Ersättningens nivå ska för nästkommande kalenderår inte understiga stödet för innevarande kalenderår.

**Ideella insatser i verksamheten värderas generellt till 220 kr per timme utifrån av EU-projektet Leaders fastställd norm. Ideellt arbete av kvalificerade volontärer som ansvarar för egna undervisningsgrupper varje vecka värderas något högre, till 250 kr per timme.*

Arbetsmarknadsförvaltningen

Lena Winterbom
Direktör

Överenskommelse om Idéburet Offentligt Partnerskap mellan NybyVision och arbetsmarknadsnämnden i Uppsala kommun

Integrationsfrämjande och kompetenshöjande insatser för utrikes födda personer som har svårt att lära sig svenska, har behov av att närma sig arbetsmarknaden och som många gånger har psykisk och/eller fysisk hälsoproblematik.

Innehållsförteckning

Del 1

1	Bakgrundsförutsättningar för överenskommelsen.....	3
2	Behovsbeskrivning för överenskommelsen.....	4
3	Målgrupper	5
4	Syftet med överenskommelsen.....	5
5	Värdegrund för partnerskapet.....	6
6	Partners.....	7
	Parternas inbördes relation.....	7
7	Överenskommelsens form och utgångspunkt.....	7
8	Övergripande målsättning	8
9	Mervärden	9
1	Beskrivning av organisationen NybyVision.....	11
2	NybyVisions åtaganden inom partnerskapet.....	11
	2.1 Kursverksamhet	12
	2.2 Samhällsorienterande insatser.....	14
	2.3 Arbetslivsorienterande insatser	15
	2.4 Hälsöfrämjande insatser.....	16
	2.5 Kulturaktiviteter	16
	2.6 Individuellt stöd.....	17
	2.7 Ideella insatser.....	17
	2.8 Nätverk och samverkan.....	18
3	Uppsala kommuns åtaganden inom partnerskapet	19
4	Organisation och samverkan	19
5	Kunskapsinhämtning och uppföljning.....	20
6	Finansiering och betalningsvillkor	20
7	Period för överenskommelsen.....	21
8	Omförhandling, hävning och tvist.....	21
9	Ändringar och tillägg.....	21

Del 1

1 Bakgrundsförutsättningar för överenskommelsen

Utgångspunkten är Överenskommelsen mellan Uppsalas föreningsliv och Uppsala kommun, LÖK, KSN-2013-0274 om samverkan mellan föreningslivet och kommunen. Syftet med LÖK är att synliggöra och stärka ideella organisationers självständighet och oberoende, att utveckla möjligheter för ideella organisationer att vara en viktig aktör inom välfärdsutveckling och att ge ideella organisationer en tydlig roll i kommunens samhällsplanering och demokratiska process. Ett Idéburet Offentligt Partnerskap, IOP, ger möjligheter för båda parter att uppfylla syfte och mål.

Den lokala överenskommelsen mellan Uppsala kommuns föreningsliv och Uppsala kommun, LÖK, innehåller principer för samverkan. Dessa principer knyter väl an till den nationella politiken för det civila samhället och fungerar som utgångspunkt för partnerskapet mellan arbetsmarknadsnämnden och NybyVision. Principerna i den lokala överenskommelsen är:

- Principen om självständighet
- Principen om dialog
- Principen om samhällsutveckling
- Principen om kvalitet
- Principen om mångfald och integration

Inom det civila samhället identifieras behov och det tas initiativ till att skapa en positiv samhällsutveckling. Det skapas utrymme för det engagemang och samarbete som utgör fundamentet i en fungerande demokrati. Utgångspunkten för samspelet och samverkan mellan det civila samhället och kommunen är att stöd och stimulans ska utgå ifrån den ideella organisationens integritet och självständighet.

För ideella organisationer erbjuder Idéburet Offentligt Partnerskap, IOP, en långsiktighet som främjar kvalitet och utveckling. För Uppsala kommun är partnerskap en möjlighet att medverka till sociala innovationer och alternativa former av sättet att utföra tjänster och sätt att lösa samhällsproblem. IOP kan därigenom stimulera och utveckla metoder för att möta samhällsbehov som kommunen annars inte ensamt skulle tillgodose.

Överenskommelsen bygger på samverkan mellan NybyVision och arbetsmarknadsnämnden. Grundtanken med detta IOP är att erbjuda integrationsfrämjande och kompetenshöjande insatser för utrikes födda personer som har svårt att lära sig svenska, har behov av att närma sig arbetsmarknaden och som många gånger har psykisk och/eller fysisk hälsoproblematik. Individen ska öka sin förmåga inom svenska språket och närma sig arbetsmarknaden. Deltagandet i NybyVisions verksamhet ska också främja hälsan samt bidra till ökad integration, egenmakt och känsla av sammanhang. Tanken är att erbjuda stöd med insatser och nätverk som ger stabilitet och positiv utveckling för individen och för samhället i stort.

Uppsala kommun bidrar med delar av finansieringen och ansvarar för att inom sin organisation och till externa organisationer informera om insatser och möjligheter till samverkan och stöd enligt detta IOP.

2 Behovsbeskrivning för överenskommelsen

NybyVision och arbetsmarknadsnämnden ser att vissa utrikes födda personer hamnar i långvarigt utanförskap och inte har tillgång till eller deltar i samhällslivet fullt ut. De som står längst från arbetsmarknaden får allt svårare att få egen försörjning. Den strukturella arbetslösheten blir större och riskerar att permanentas. Man kan leva och bo i Uppsala i många år utan djupare kontakt med majoritetssamhället, med bristande språkkunskaper, utan arbete och med avsaknad av egen hållbar försörjning. Ohälsan ökar i alla åldrar, psykisk och fysisk ohälsa kan vara både en orsak till och konsekvens av utanförskap. Ofta uttrycker personer som hamnat i utanförskap en önskan om större delaktighet, att kunna tala och förstå svenska, att ha möjlighet att arbeta och kunna försörja sig själv.

Endast ca 30 procent som avslutar den statliga etableringsperioden går till arbete eller studier. Ett ökat antal personer kommer vara i behov av arbetsmarknads- och utbildningsinsatser. Nya behov och krav på stöd och utbildning kommer att uppstå.

Det finns en stor utmaning i att skapa goda förutsättningar för integration. Samhället behöver skapa möjligheter för att öka delaktigheten i samhället och arbetslivet och skapa sammanhang där människor kan mötas, dela erfarenheter och bygga relationer. Hamnar människor utanför samhällslivet, utanför arbetslivet och saknar nätverk och kontakter med majoritetssamhället, riskerar det att skapa spänningar i samhället där olika grupper ställs mot varandra. Det motverkar det gemensamma samhällsbygget och känslan av att vi alla invånare tillsammans utgör och bidrar till vårt gemensamma samhälle och livsutrymme. Att uppleva att ens erfarenheter och kunskaper inte är efterfrågade, att ens möjligheter är begränsade och att sakna sammanhang där man kan etablera relationer och utvecklas, riskerar att förstärka den psykiska ohälsan och känslan av utanförskap. Detta riskerar i sin tur att påverka nästa generation, genom att föräldrarnas situation påverkar barnens föreställningar om sina egna möjligheter, liksom genom att föräldrarnas ohälsa även påverkar barnens livssituation.

Ideella organisationer har en förmåga att nå personer som det offentliga inte når i samma utsträckning och är också betydligt snabbare på att ställa om sin verksamhet efter rådande omständigheter, vilket inte minst 2015 års stora flyktingmottagande visade. NybyVision ser till hela människan i livets olika faser och styrs inte av samhällets ansvarsfördelning gällande var en människa befinner sig gällande exempelvis asyl- och etableringsprocess. Samhället har än idag stora behov av verksamheter som kan fånga upp människan när det offentliga inte hinner med eller där mellanrum mellan våra system och strukturer uppstår och individen hamnar i kläm. NybyVisions verksamhet är öppen för den som har behov av verksamheten som bedrivs.

NybyVision och arbetsmarknadsnämnden möts i viljan att samtliga individer ska kunna delta i och bidra till samhället, utifrån sina förutsättningar. Båda parter arbetar aktivt med individer i utsatta livssituationer och ser behov av samarbete och djupare samverkan för att nya innovativa idéer ska kunna växa fram. Tillsammans kan parterna identifiera utmaningar, behov, hinder och möjligheter och utveckla väl anpassade insatser för individen, för att förbättra möjligheterna till ett aktivt deltagande i samhället och arbetslivet.

3 Målgrupper

- Utrikes födda personer¹ med uppehållstillstånd eller svenskt medborgarskap som har varit en längre tid i Sverige och som har haft svårt att etablera sig i det svenska samhället. Individen har uppvisat svårigheter i att lära sig det svenska språket och har inte etablerat sig på arbetsmarknaden. Ofta förekommer även psykisk och/eller fysisk hälsoproblematik.
- Nyanlända personer som har avslutat sin etableringsinsats på Arbetsförmedlingen eller som inte har skrivits in i etableringsinsats på Arbetsförmedlingen och som tidigt har uppvisat svårigheter i att lära sig det svenska språket och bedöms ha behov av tidiga insatser inom NybyVisions verksamhet.

De flesta som deltar i verksamheten uppbär försörjningsstöd och kommer till verksamheten via Uppsala kommun. NybyVisions verksamhet är också öppen för andra som har behov av de insatser som erbjuds och genom NybyVisions väl etablerade nätverk nås individer som annars inte har tillgång till integrationsfrämjande och kompetenshöjande insatser. En majoritet av deltagarna är kvinnor.

- Asylsökande

Till NybyVisions verksamhet kommer asylsökande personer för att träna svenska, lära sig mer om det svenska samhället och vara delaktiga i ett socialt sammanhang.

Arbetsmarknadsnämnden ser positivt på att NybyVision främjar asylsökandes språkinläring, integration och framtida etablering. Ansvaret för att samordna arbetet med tidiga insatser för asylsökande ligger idag i första hand på länsstyrelserna. Målgruppen asylsökande är därmed inte i fokus för utveckling av samverkan inom detta partnerskap men är en viktig del i NybyVisions helhetssyn gällande *integration från dag ett*.

4 Syftet med överenskommelsen

Partnerskapet möjliggör för NybyVision att vara en viktig aktör inom välfärdsutvecklingen. Partnerskapet ger förutsättningar för att arbeta med långsiktiga processer utifrån människors olika behov och förutsättningar och är en möjlighet att utveckla samarbetet mellan arbetsmarknadsnämnden och NybyVision.

Partnerskapet skapar bättre förutsättningar för att främja integration från dag ett samt ger individen ökade möjligheter att ta steg vidare och kunna nå en egen hållbar försörjning.

Partnerskapet skapar förutsättningar för en kontinuerlig dialog där utmaningar, behov, hinder och möjligheter diskuteras. Därigenom blir målgruppernas förutsättningar kända och kan beaktas i respektive parts verksamhet samt när beslut fattas.

¹ Med personer avses kvinnor, män samt icke-binära

Samverkan inom ramen för överenskommelsen om partnerskap ska ge individen bättre möjligheter till anpassade insatser utifrån sina behov. Samverkan ska präglas av ett helhetsperspektiv på individen och syfta till att förbättra individens möjligheter till språkinläring, integration med och förståelse för samhället, skapa bättre förutsättningar för tillträde till arbetsmarknaden, öka individens upplevelse av sammanhang, verka för ökad jämställdhet, samt stärka individens självkänsla och hälsa.

5 Värdegrund för partnerskapet

Detta partnerskap bygger på att NybyVision och arbetsmarknadsnämnden är två likvärdiga parter med en ömsesidig respekt för varandras utgångspunkter och särarter. Partnerskapet ska bygga på respekt inför varandras olika förutsättningar, öppenhet och en dialog som karaktäriseras av ömsesidig tillit, lyhördhet, förtroende och förståelse. Dialogen mellan parterna ska syfta till att utveckla relationen och förbättra respektive parts arbete. Även långsiktighet, transparens och acceptans för kritik är centrala i värdegrunden som överenskommelsen vilar på. Vidare bygger partnerskapet på varsam och respektfull hantering av de offentliga medel som möjliggör verksamheten.

NybyVisions tre värdeord är *trygghet*, *engagemang* och *medmänsklighet*. Detta ska genomsyra hela verksamheten. NybyVision vill att verksamheten ska kännetecknas av omsorg och tydlighet, liksom ett intresse och engagemang för hela människan. I verksamheten ska NybyVision alltid utgå från varje individs behov och erfarenheter och bära en tilltro till individens resurser och potential. NybyVision vill vara ett meningsfullt sammanhang präglad av öppenhet och respekt där människor upplever att de är sedda och lyssnade till, och där människor motiveras och uppmuntras till att ta sig an nya utmaningar och närma sig sina mål. Detta är grunden för all verksamhet på NybyVision.

Som gemensam grund för partnerskapet ligger erkännandet av alla människors lika värde och lika rättigheter. Alla människor ska ha samma rätt att utvecklas, lika rättigheter och möjligheter samt lika rätt till hälsa och välmående.

Samverkande parter behöver ha en samsyn kring arbetsmetoder och förhållningssätt. Den gemensamma värdegrunden tar sig uttryck i hur vi bemöter varje person och är en förutsättning för att lyckas med verksamheten. Den gemensamma värdegrund som varje samverkande part förväntas dela och bära utgår från dessa källor:

1. *FN:s deklaration om de mänskliga rättigheterna*
2. *Överenskommelsen mellan Uppsalas föreningsliv och Uppsala kommun, LÖK, KSN-2013-0274*
3. *Likabehandling på NybyVision*
4. *Uppsala kommuns policy för social hållbarhet*. Här fastslås att Uppsala kommun bidrar aktivt till att förhindra människors utanförskap. Så många som möjligt ska vara inkluderade i samhälle och arbetsliv. Ett hållbart samhälle innebär att social sammanhållning, ekonomisk utveckling och välfärd förenas med en god och trygg miljö för medborgarna. Utmaningarna i ett samhälle som ständigt förändras är många. Med kraft, engagemang och tydlig inriktning ökar möjligheterna att nå en långsiktigt hållbar utveckling.

Samarbetet mellan de samverkande parterna ska kännetecknas av öppenhet och gemensamt lärande och parterna förbinder sig att:

- Sträva efter ett öppet, flexibelt och prestigelöst förhållningssätt till varandra som samverkansparter.
- Samverka för ett gemensamt lärande kring behovsgrupperna för utveckling av arbetsmetoder och för att sprida erfarenheterna vidare.

6 Partners

Denna överenskommelse har ingåtts mellan:

Idéburen sektor: NybyVision, organisationsnummer 802416-3704

Adress: Sturegatan 9 by, 753 14 Uppsala

Offentlig sektor: Uppsala kommun, arbetsmarknadsnämnden, organisationsnummer 212000-3005

Adress: Uppsala kommun, Arbetsmarknadsnämnden, 753 75 Uppsala

NybyVision är en ideell organisation som har en bred kursverksamhet med betoning på svenskundervisning, samhällsorientering, friskvård och skapande verksamhet. NybyVision arbetar också med kulturaktiviteter, samhällskontakter, hälsofrämjande, familjestödande och arbetslivsförberedande insatser. NybyVision vill främja integration och gemenskap mellan människor oavsett religiös, etnisk eller kulturell bakgrund och stimulera till aktivt deltagande i samhället och arbetslivet. Huvudmän för NybyVision är Österledskyrkan i Gamla Uppsala och Uppsala Missionsförsamling.

Uppsala kommuns arbetsmarknadsnämnd arbetar för att fler ska ha en egen försörjning. Arbetsmarknadsnämnden är både socialnämnd, utbildningsnämnd och arbetslöshetsnämnd och ansvarar för kommunens arbetsmarknadsinsatser, försörjningsstöd, konsumentfrågor och introduktion av nyanlända. Arbetsmarknadsnämnden ansvarar också för kommunal vuxenutbildning och särskilt utbildning för vuxna; Lärvox.

Parternas inbördes relation

Undertecknande parter i denna överenskommelse betraktas som självständiga och jämbördiga aktörer. Varje parts integritet och oberoende ska respekteras. Parterna ansvarar var för sig för sin insats i arbetet och varje parts särart och mervärde ses som en tillgång för partnerskapet.

7 Överenskommelsens form och utgångspunkt

De avtalade verksamheterna ska utgå från dels politiska beslut och dels organisationens beslut som:

- Överenskommelse om samverkan mellan Uppsalas föreningsliv och Uppsala kommun, LÖK.
- Kommunfullmäktiges budget samt mål och inriktningsdokument.
- Lagstiftningen kring målgrupperna.
- NybyVisions beslut om verksamhetsplanering och inriktning samt budget.

Insatserna kan vid behov och över tid förändras utan att detta IOP behöver omförhandlas, under förutsättning att överenskommelsens mål, syfte och värdegrund för arbetet med målgrupperna inte

förändras. Denna överenskommelse reglerar mål, syfte och värdegrund för arbetet med målgrupperna. Till denna övergripande överenskommelse knyts specifika insatser formulerade i överenskommelsens del 2.

I del 2 beskrivs de specifika insatserna, dess innehåll, upplägg, tidsperiod samt ekonomiska förutsättningar. I dokumentet beskrivs också de olika insatser NybyVision ansvarar för, samt de åtaganden som åligger respektive part inom ramen för partnerskapet. Detta utgör en del av partnerskapet.

Vardera parten bär ansvaret för sin del av insatserna såsom de beskrivs i denna överenskommelse. Uppsala kommun bär ansvaret för att skapa förutsättningar för god samverkan med de kommunala verksamheter som berörs av partnerskapet.

8 Övergripande målsättning

Målet med överenskommelsen är att genom samverkan mellan NybyVision och Uppsala kommun skapa goda förutsättningar för målgrupperna.

Verksamheten ska vara präglad av professionalitet, engagemang och kompetens och där dra nytta av NybyVisions kunskaper, starka volontärnätverk och långsiktiga medmänskliga engagemang. Målet är dessutom ett gemensamt lärande och metodutveckling som på sikt kan sprida sig också avseende upplägg och innehåll till andra aktuella samhällsutmaningar i Uppsala kommun.

Mål för utveckling av insatser och innovationer

Under perioden för partnerskapet ska

- parterna kartlägga och synliggöra behov, hinder och möjligheter gällande målgruppernas förutsättningar att
 - nå en egen hållbar försörjning,
 - integreras i samhället,
 - uppnå och bibehålla en god hälsa,
 - åtnjuta samma rättigheter och utvecklas oberoende av kön, könsöverskridande identitet eller uttryck, etnisk tillhörighet, religion eller annan trosuppfattning, funktionsnedsättning, sexuell läggning eller ålder.
- partnerskapet bidra till förbättrade arbetssätt och metoder utifrån målgruppernas kartlagda behov.
- partnerskapet bidra till förbättrade insatser för målgrupperna inom
 - språkinläring,
 - samhällsorientering,
 - arbetsmarknad,
 - folkhälsa.

- parterna identifiera om det finns behov av andra insatser för målgrupperna än de som ryms inom partnerskapet.

Mål för individer som omfattas av insatserna

Insatser inom ramen för detta partnerskap ska öka individens

- möjlighet att nå en egen hållbar försörjning,
- förmåga att kommunicera och förstå det svenska språket,
- känsla av sammanhang och upplevelse av egenmakt; att själv kunna förstå, hantera och påverka sitt liv och sin framtid,
- självkänsla och bidra till att individen ser sina styrkor,
- möjlighet att förstå och delta i samhällslivet,
- möjlighet att uppnå och bibehålla en god hälsa.

Insatser inom ramen för detta partnerskap ska också

- ge individen möjlighet att reflektera kring frågor om jämställdhet samt öka medvetenheten om kvinnors och mäns lika rättigheter och skyldigheter,
- ge individen möjlighet att reflektera kring frågor om demokrati, öka medvetenheten om grunden för den svenska demokratin samt demokratins former.

Mål för samverkan

Inom ramen för partnerskapet ska

- NybyVision och arbetsmarknadsförvaltningens berörda avdelningar och enheter arbeta fram former för samverkan, med målgruppernas möjligheter i fokus,
- NybyVision och arbetsmarknadsförvaltningens berörda avdelningar och enheter samverka aktivt kring individen, för individens bästa,
- en samsyn etableras kring individens väg till, genom och vidare från insatser på NybyVision,
- NybyVision och arbetsmarknadsnämnden kontinuerligt föra en dialog där utmaningar, behov, hinder och möjligheter diskuteras, för att målgruppernas förutsättningar ska vara kända och beaktas när beslut fattas.

9 Mervärden

NybyVisions insatser skapar ett mervärde för kommunens invånare utöver de verksamheter Uppsala kommun svarar för. Partnerskapets fokus på områden som kompletterar nämndens ordinarie verksamhet bidrar till ett rikare utbud för kommuninvånarna. NybyVision har som ideell organisation med sina nätverk även goda förutsättningar att nå ut till människor som inte nås eller omfattas av kommunens egna insatser.

I verksamheten skapas förutsättningar för möten mellan människor från olika kulturer och bakgrunder med strävan efter att vidga perspektiv och öka förståelse och respekt för varandras likheter och olikheter. Sådana möten bidrar ur ett samhällsperspektiv till ett samhällsklimat som i större utsträckning präglas av respekt och medmänsklighet. Partnerskapets fokus på att förbättra möjligheter för individer att bli delaktiga i samhälls- och arbetsliv bidrar också till att minska utanförskap och ger förutsättningar för ökad inkludering i samhället.

Huvudmannaförsamlingarna och det 40-tal volontärer som årligen bidrar med ideella insatser i NybyVisions verksamhet, utgör en viktig plattform för att sprida kunskap, skapa förståelse och engagemang för integrationsfrågan i allmänhet, och för målgrupperna i synnerhet. Det bidrar till bättre förutsättningar att på riktigt förstå människors olika förutsättningar och livssituationer i samhället, något som är avgörande för ett medmänskligt samhälle. Det kan även leda till givande möten och band mellan personer som är etablerade i samhället och deltagare från NybyVision. Genom åren har några individer dessutom kunnat få kontakter som lett till praktik och arbete i eller via församlingarna.

För individen skapas mervärden genom den idealitet och människosyn som bär NybyVision, där varje människa är efterfrågad och viktig. Som ideell organisation har NybyVision möjlighet att möta målgrupperna på ett annat sätt än utifrån ett myndighetsperspektiv. Det kan ge förutsättningar att skapa andra relationer, förtroenden och hitta andra ingångar till individen – något som ofta blir ett viktigt verktyg i arbetet med den enskilda deltagaren.

Del 2 – Beskrivning av insatser och verksamhet

Ett Idéburet Offentligt Partnerskap, IOP, har tecknats för perioden 2018-01-01 till 2020-12-31. För partnerskapet har det upprättats en överenskommelse som reglerar mål, syfte och värdegrund för arbetet med målgrupperna. Till denna övergripande överenskommelse knyts specifika insatser formulerade i denna del. Insatserna kan vid behov över tid förändras, bytas ut eller helt utgå utan att överenskommelsen behöver omförhandlas. Samtliga insatser förutsätts följa huvudöverenskommelsen. Om inte, kan insatser omförhandlas i enlighet med denna överenskommelse.

1 Beskrivning av organisationen NybyVision

NybyVision har i mer än 25 års tid arbetat med integrationsverksamhet i Uppsala för att främja möten och gemenskap mellan människor från olika delar av världen, med olika erfarenheter och med olika kulturella och religiösa bakgrunder. Syftet med verksamheten har alltid varit att bidra till att människor som har svårt att komma in i samhället får bättre möjlighet till ett aktivt deltagande i samhället och arbetslivet.

NybyVision är en ideell organisation med två församlingar som medlemmar: Österledskyrkan i Gamla Uppsala och Uppsala missionsförsamling. Verksamheten leds av en styrelse med ett arbetsutskott, samverkansråd och kvalitetsråd. Högsta beslutande organ är årsstämman, där ombud från huvudmannaförsamlingarna har rösträtt.

Verksamheten bedrivs av anställd personal, förtroendevalda och volontärer. 2017 är 18 personer, motsvarande ca 14 heltidstjänster, anställda av NybyVision och ett 40-tal personer bidrar med ideella insatser som volontärer, genom förtroendeuppdrag eller andra insatser. Sedan 2014 bedrivs verksamheten i lokaler omfattande 625 kvm i korsningen Odensgatan/Sturegatan i Luthagen, besöksadress Odensgatan 8.

NybyVisions verksamhet som helhet vänder sig i huvudsak till tre målgrupper:

- Utrikes födda personer med uppehållstillstånd eller svenskt medborgarskap i behov av språkutveckling eller andra kompetenshöjande insatser.
- Asylsökande och nyanlända familjer med barn i förskoleåldern.
- Asylsökande vuxna.

Det som förenar målgrupperna är att det handlar om personer som på olika sätt riskerar att hamna i utanförskap och isolering. NybyVisions verksamhet är en sammanhängande helhet, där deltagare med uppehållstillstånd, asylsökande deltagare och familjer möts på fikaraster, vid stormöten, i klassrum, på utflykter och vid kulturaktiviteter. Dessa möten berikar verksamheten och individen.

2 NybyVisions åtaganden inom partnerskapet

Inom ramen för överenskommelsen om partnerskap åtar sig NybyVision att

- planera och följa upp insatser för varje enskild individ. För de individer som hänvisas via kommunen ska det ske i samverkan med berörd enhet på Uppsala kommun,
- sprida ökad kunskap om NybyVisions verksamhet och målgrupper i NybyVisions nätverk,

- kontinuerligt utveckla verksamheten utifrån rådande förutsättningar och fortbilda personal utifrån aktuella behov,
- samverka med andra organisationer vars verksamhet och arbete tangerar NybyVisions verksamhet samt vara aktivt i olika nätverk,
- sprida information om föreningslivets aktiviteter och möjligheter bland NybyVisions deltagare,
- verka för partnerskapets uppsatta mål gällande utveckling av insatser och innovationer,
- verka för partnerskapets uppsatta mål gällande individen,
- verka för partnerskapets uppsatta mål gällande samverkan.

Hela NybyVisions verksamhet har en språkstärkande funktion och ger många möjligheter till att träna svenska. Vid inskrivning och uppföljning med handledare från kommunen används ofta tolk, men i övrigt bedrivs undervisning, samtal, kulturaktiviteter och annan verksamhet på svenska. Vid behov finns språkresurser i personalgruppen som kan ge språkstöd på de flesta deltagares hemspråk, men utgångspunkten är att undervisning, samtal och andra aktiviteter sker på svenska.

De flesta grupper i verksamheten är blandade men i vissa fall är det motiverat att ha könsuppdelade grupper. Det gäller bland annat en del konversationsgrupper för kvinnor, där det öppnas upp möjligheter till helt andra samtal och resonemang om det är en kvinnogrupp, jämfört med om kvinnor och män är tillsammans.

Grundläggande för alla insatser inom NybyVision är strävan efter att främja integration, att främja alla människors möjligheter att lära känna och vara delaktiga i samhället och att vara en del av sammanhang som upplevs meningsfulla. Det är centralt att verksamheten är öppen för människor som lever under olika omständigheter och kommer till verksamheten via olika vägar, men som alla har behov av sammanhang, integrationsfrämjande och kompetenshöjande insatser. Det är viktigt att nå dem som inte nås av andra insatser eller har tillgång till andra sammanhang.

Erfarenheten av NybyVisions arbete visar på vikten av att arbeta för integration från dag ett – att människor så snart som möjligt efter sin ankomst till Sverige får möjlighet att introduceras i samhället, lära sig språket och hitta livsutrymme och sammanhang där de har möjlighet att orientera sig och utvecklas utifrån sina individuella förutsättningar.

Inom ramen för överenskommelsen om partnerskap åtar sig NybyVision att erbjuda en rad insatser som samspelar med och stärker varandra. De olika insatserna ska inte ses som isolerade delar. Insatserna ska som helhet bidra till att uppnå den övergripande målsättningen för individen (se del 1, rubrik 8).

2.1 Kursverksamhet

NybyVision har en bred kursverksamhet med betoning på svenskundervisning, kultur och samhälle samt skapande verksamhet. Dessa delar beskrivs närmare nedan. Utöver detta finns även andra kurser så som engelska, kvinnogrupp, hälsa och olika friskvårdaktiviteter. Under en termin har grupper i verksamheten även möjlighet att arbeta med exempelvis datorkunskap eller hälsa lite mer tematiskt.

2.1.1 Svenskundervisning

Svenskundervisningen sker i mindre grupper och är anpassad efter deltagarnas behov och förutsättningar. Det finns grupper på flera olika nivåer och med olika tempo. Några grupper är speciellt anpassade för personer som helt saknar skolbakgrund eller har väldigt kort skolbakgrund, där en del av deltagarna är analfabeter på sitt hemspråk. Vissa grupper är helt inriktade på konversation.

I grupperna får deltagarna träning i att tala, läsa och skriva svenska, liksom i att förstå svensk grammatik. Olika grupper kan ha mer eller mindre betoning på olika delar av svenskinläringen. En individs placering i en grupp bestäms utifrån dennes behov. För en del kanske det är motiverat att släppa skriftspråket för att fokusera på den kommunikativa förmågan, medan någon som kan prata och förstå väldigt väl kanske behöver träna mer på att läsa.

Mål

- Att deltagarna ska få anpassad svenskundervisning utifrån sina behov.
- Att individer som upplevt tidigare misslyckande i sina svenskstudier ska uppleva att man kan hänga med i svenskundervisningen och att undervisningen är anpassad efter individens förutsättningar.
- Att deltagarna ska uppleva stimulans och inspiration i ett tryggt sammanhang så att de kan fortsätta att träna och utveckla sina språkkunskaper i sin takt.
- Att deltagarna ska känna sig säkrare i sin förmåga att kommunicera och förstå det svenska språket.
- Att de deltagare som har väldigt svårt att ta in språket och komma ihåg det de lärt sig åtminstone upprätthåller den svensknivå de har uppnått genom att fortsätta att använda det svenska språket några gånger i veckan och hålla det vid liv. De ska kunna klara av att kommunicera i samhället i så stor utsträckning som möjligt.
- Att deltagarna ska våga prata mer svenska, utan att skämmas för sitt sätt att prata.

2.1.2 Kultur & Samhälle

Undervisning om kultur och samhälle sker på olika nivåer. Undervisningens upplägg påverkas av deltagarnas språknivå, förkunskaper och intressen. Exempel på ämnen som tas upp är svenska samhällsstrukturer i form av bland annat myndigheter, föreningsliv och rättsväsende. Grupperna tar även upp olika kulturella teman, kunskap om olika religioner och historiska perspektiv i Sverige och omvärlden. Aktuella frågor från nyhetsrapporteringen diskuteras, liksom praktiska frågor om det svenska samhället. Grupperna arbetar också med rättigheter och skyldigheter i samhället samt frågor om jämställdhet och demokrati.

Grupperna gör studiebesök av olika slag, exempelvis till museer och kulturinstitutioner, tingsrätten, besök i olika geografiska områden i och kring Uppsala, studiebesök som berör begravningsväsendet, besök på bondgård och besök på aktuella evenemang i Uppsala.

Mål

- Att deltagarna ska få djupare kunskaper om hur det svenska samhället fungerar och vara uppdaterade kring aktuella frågor i Sverige och omvärlden.

- Att deltagarna ska få flera perspektiv på historiska skeenden och se samband med samtiden.
- Att deltagarna ska få kunskap om och förståelse för olika religiösa uppfattningar.
- Att deltagarna ska uppleva att de i större utsträckning förstår och kan delta i samhällslivet.
- Att deltagarna ska få möjlighet att bredda sina perspektiv i samtal och samspel med andra.

2.1.3 Skapande kurser

NybyVisions ateljé erbjuder olika skapande kurser. Det kan handla om handarbete, sy på maskin för nybörjare, sömnad på mer avancerad nivå, målning, keramik, metallslöjd och skapande verkstad. Många som deltar i ateljéns verksamheter saknar skolbakgrund och tycker att det blir för tungt att bara ha svenska på sitt schema. I ateljén kan man få skapa något med sina händer, få göra något man redan kan och är bra på, eller lära sig något helt nytt. Deltagarna får även möjlighet att dela med sig av sina kunskaper och erfarenheter.

Atmosfären i ateljén uppmuntrar till förtroenden och samtal, men man kan också sitta tysta tillsammans i en känsla av gemenskap. Utöver det skapande har verksamheten i ateljén både språkstärkande och samhällsorienterande funktioner.

Mål

- Att deltagarnas självkänsla stärks genom att få skapa något, lära sig något nytt eller göra något man redan är bra på där man kan plocka upp gammal kunskap man har med sig.
- Att främja språkutvecklingen genom samtal och skapande.
- Att deltagarna lär sig mer om sig själva och varandra genom den sociala samvaron och samtalen.
- Att deltagarna delar kunskaper med varandra.
- Att deltagarna inspireras och utvecklas i sitt skapande i mötet med varandra och materialen.
- Att deltagare som har väldigt svårt med svenskan kan få känna att de är duktiga på något inom sitt hantverk, utan krav på prestation.
- Att sänka deltagarnas fysiska och psykiska stress.

2.2 Samhällsorienterande insatser

Samhällsorienterande insatser kommer in på flera sätt i verksamheten. Dels finns kurser om kultur och samhälle där man diskuterar samhällsfrågor, men samhällskunskap och samhällsorienterande inslag genomsyrar också stora delar av verksamheten som helhet.

I alla undervisningsgrupper kommer samhällsorienterande inslag in. I språkundervisningen kan det handla om att träna ord och begrepp som berör samhällsfrågor eller läsa texter som ger samhällsorienterande perspektiv. I ateljén avhandlas många aktuella och brännande ämnen medan handarbetet pågår. Deltagare och pedagoger delar med varandra och fördjupar sin förståelse för varandra och för omvärlden genom samtal. Ibland rör samtalen vardagsnära frågor, ibland blir det storpolitik. Alla undervisningsgrupper deltar också i studiebesök av olika slag.

Regelbundet hålls stormöten i cafeterian i samband med förmiddagsrasten. Stormötena kan ibland uppmärksamma högtider av olika slag, men också ha rent informativ karaktär. Ibland är deltagare med och förbereder och presenterar, ibland håller någon ur personalen i stormötena. Teman som brukar återkomma är NybyVisions värdegrund och trivselsegler, internationella kvinnodagen och jämställdhet, FN-dagen och demokrati, stormöten i samband med val till riksdag, landsting och kommun, olika traditioner kring påsk, advent, lucia, jul (med Abrahams barns julkrubba), fasta och fettisdag, newroz, ramadan, brandövning med efterföljande brandskyddsinformation, miljö och sopsortering. Aktuella händelser i vårt närområde och i omvärlden uppmärksammas också vid olika stormöten, och i samband med mer dramatiska händelser ordnas ofta en samling med ljusständning och eftertanke i cafeterian.

Temaveckor och temadagar anordnas under ett läsår på NybyVision. Det kan handla om likabehandling och värdegrund, friskvård och hälsa, reproduktiv hälsa, kulturella frågor, teman med samhällsanknytning och teman som berör frågor om identitet och existens.

NybyVision vill även bidra till att deltagarna vidgar sina kontakter i det svenska samhället och att de upplever att de får tillgång till fler delar i samhället. Insatser som bidrar till detta är studiebesök, utflykter, möten med volontärer i språkcafé och undervisning, deltagande i samverkansaktiviteter med huvudmannaförsamlingarna samt förmedlande av information om andra organisationers aktiviteter och hjälp med anmälningar till dessa.

Mål

- Att deltagarna ska uppleva att de i större utsträckning förstår det svenska samhällslivet, kulturen och samhällsstrukturen.
- Att deltagarna ska få ökad förståelse för olika kulturer, traditioner och ges möjlighet till nya perspektiv i samtal och samspel med andra, samt uppleva att deras egna perspektiv och erfarenheter är efterfrågade och intressanta.
- Att deltagarna ska få ökad förståelse för kvinnors och mäns lika rättigheter och skyldigheter och förstå strävan efter jämställdhet.
- Att deltagarna vidgar sina kontakter i det svenska samhället.
- Att stimulera deltagarna till ett aktivt deltagande i samhällslivet.

2.3 Arbetslivsorienterande insatser

Även arbetslivsorienterande insatser kommer in på flera sätt i verksamheten. Det kan handla om studiebesök, att arbetslivsfrågor tas upp i undervisningsgrupper inom kultur och samhälle, eller att arbetslivsrelaterade frågor kommer upp i olika gruppsamtal. NybyVision anordnar även seminarier kring arbetslivsfrågor. Individens förutsättningar och möjligheter att närma sig arbetsmarknaden diskuteras i enskilda samtal, tillsammans med aktuell handläggare från kommunen.

I verksamheten finns möjlighet till intern praktik för ett mindre antal personer. NybyVision är en arbetsplats med låga trösklar samt hög grad av möjlighet till stödfunktioner och anpassningar. Detta är en förutsättning för att möjliggöra intern praktik för målgrupperna, samt i enstaka fall möjlighet till anställning.

Inom NybyVision förs även samtal om möjligheterna med arbetsintegrerat socialt företagande.

Mål

- Att deltagarna ska få ökad kunskap om hur den svenska arbetsmarknaden fungerar, om möjligheter, rättigheter och skyldigheter.
- Att deltagarna ska få stöd i att närma sig arbetsmarknaden efter sin förmåga och sina förutsättningar.
- Att deltagandet i NybyVisions verksamhet ska öka deltagarnas kompetens.
- Att de deltagare som är redo och som har förmåga ska slussas vidare till rätt insatser för att kunna ta nya steg i sitt närmande av arbetsmarknaden.

2.4 Hälsofrämjande insatser

NybyVision ser att deltagandet i verksamheten har en hälsofrämjande effekt för många deltagare. Flera deltagare beskriver att det är av stor vikt för upplevd hälsa att delta i ett socialt sammanhang, att ha en sysselsättning som upplevs meningsfull och att ha samhällskontakter.

I kursverksamheten erbjuds hälsokurs och friskvårdsaktiviteter som träning på gym, fotboll och dans. Dessutom återkommer temaveckor eller temadagar med hälso- och friskvårdstema under ett läsår. Vid några tillfällen varje termin har stormöten hälsotema. Då erbjuds ofta även någon form av fysisk aktivitet.

Mål

- Att deltagarna ska uppleva att de aktiviteter och sammanhang de deltar i på NybyVision bidrar till att främja deras hälsa.
- Att deltagarna ska få ökad kunskap om och förståelse för hur aspekter som kost, motion och stress påverkar hälsan och få enkla verktyg att själv kunna påverka sin hälsosituation.
- Att deltagarna ska stimuleras till att vara fysiskt aktiva, utifrån sina individuella förutsättningar.

2.5 Kulturaktiviteter

I NybyVisions verksamhet är kulturaktiviteter av olika slag viktiga ur flera perspektiv. De bidrar till den sociala gemenskapen, har en samhällsorienterande funktion och är viktiga för att kunna uppnå ömsesidig integration där vi kan mötas med våra olika erfarenheter och bakgrunder.

Kulturaktiviteter kan bland annat innebära att svenska högtider, men också högtider från andra kulturer och traditioner, uppmärksammas i verksamheten vid exempelvis stormöten eller speciella fester. Det kan också handla om att NybyVision bjuder in till tea time några tillfällen per år, med tema från ett speciellt land eller en kultur. Då hjälper deltagare till att förbereda ett kort program och förtäring från området. Kulturaktiviteter på NybyVision omfattar också utflykter och studiebesök av olika slag, där deltagarna ibland har möjlighet att ta med sina familjer.

Mål

- Att deltagarna ska få möjlighet att uppleva, förstå och knyta an till svensk kultur, svensk natur och svenska traditioner.

- Att deltagarna ska känna att de förstår och kan delta även i de kulturella aspekterna av den plats de har hamnat på, och inte uppfattar det som skrämmande eller obegripligt.
- Att öka deltagarnas nyfikenhet och intresse för svensk kultur och svenska traditioner.
- Att öka deltagarnas nyfikenhet och intresse för andra deltagares kulturer och traditioner.
- Att deltagarna ska dela med sig av den kultur och de traditioner de bär med sig och uppleva att de har något intressant att bidra med. Den bekräftelsen gör det lättare att våga möta det som är nytt och annorlunda.
- Att deltagarna ska uppleva att vi har mycket gemensamt som människor, vi är alla lika, även om vi kommer från olika platser och bär med oss olika erfarenheter.

2.6 Individuellt stöd

På NybyVision har deltagarna möjlighet att få individuellt stöd på olika sätt. Det kan handla om stöd i praktiska frågor, att förstå information eller få hjälp att veta vart man kan vända sig. Det finns även möjlighet till enskilda stödsamtal. NybyVision samverkar med andra aktörer och hänvisar deltagare vidare som är i behov av annat professionellt stöd eller behandlande insatser. När NybyVision bedömer att en individ som har en handläggare på någon av kommunens enheter, är i behov av sådana insatser tas alltid en kontakt med individens handläggare, som tar frågan vidare.

Alla deltagare är med och lägger upp sitt schema i kursverksamheten varje termin. Planeringar görs utifrån individens förutsättningar och behov, i samråd med handläggare på berörd enhet. Det är viktigt att möta och lyssna till individen, liksom att motivera och utmana på ett konstruktivt sätt. På NybyVision finns det en medvetenhet och flexibilitet kring behov av att ändra om i planeringar utifrån ändrade förutsättningar. NybyVision ger deltagarna stöd i vidare planering och initierar uppföljningssamtal med berörd handläggare vid behov.

Mål

- Att deltagarna ska känna sig sedda och bekräftade och uppleva att deras situation, svårigheter och möjligheter tas på allvar.
- Att deltagarna ska vara delaktiga i sin egen planering.
- Att känslor av oro och stress hos deltagare dämpas genom det stöd som erbjuds inom NybyVisions verksamhet.
- Att de deltagare som är på väg att ta nya steg får stöd, uppbackning och motivation.
- Att deltagarna ska få rätt hjälp och stöd i rätt situation. NybyVision ska se till att de deltagare i verksamheten som bedöms ha behov av annat professionellt stöd eller behandlande insatser får rätt kontakter.

2.7 Ideella insatser

Omkring 40 personer bidrar årligen med ideella insatser i NybyVisions verksamhet, både som volontärer och som förtroendevalda. År 2017 har ett drygt 10-tal volontärer egna undervisningsgrupper varje vecka, varav de flesta är pensionerade lärare. Ett 10-tal volontärer finns även med kring NybyVisions språkcafé. Några volontärer bidrar med insatser i samband med utflykter

och kulturaktiviteter. Andra bidrar med praktiska arbetsuppgifter eller är förtroendevalda. Dessa ideella insatser berikar verksamheten, inte minst genom den möjlighet till kontakter det ger deltagarna i NybyVisions verksamhet. Flera av volontärerna bjuder årligen hem sina undervisningsgrupper till sig, på ett sätt som skulle vara svårt att göra för den anställda personalen. Det skapas relationer och samtal som ger både deltagare och volontärer nya perspektiv på sig själva, Sverige och sitt liv i Sverige.

Mål

- Att deltagarna får möjlighet till möten, kontakter och relationer med fler personer som är etablerade i det svenska samhället.
- Att de som bidrar med ideella insatser i verksamheten upplever det som meningsfullt och inspirerande.
- Att fler personer engagerar sig med ideella insatser i NybyVisions verksamhet.
- Att utveckla en volontärutbildning för volontärer i verksamheten.
- Att volontärer i verksamheten ska ha tillgång till relevant fortbildning, stöd och uppbackning.

2.8 Nätverk och samverkan

NybyVision har ett stort kontaktnät och samverkar med flera olika aktörer i olika sammanhang, utöver huvudmännen. I nätverket finns bland annat Uppsala kommuns socialtjänst, arbetsmarknadsavdelning och vuxenutbildning, arbetsmarknads- och utbildningsnämnderna med respektive förvaltning i Uppsala kommun, Svenska kyrkan med Diakonins hus, Uppsala kristna råd med Diakonicentrum, Röda korsets Internationella Träffpunkt, Röda korsets grupper för barn- och föräldrastöd, Röda korsets behandlingscenter i Uppsala, Samarbetsorganisationen för invandrarföreningar i Uppsala, studieförbundet Bilda, Arbetsförmedlingen, familjeenheterna i Uppsala, Migrationsverket, Länsstyrelsen i Uppsala län, Cosmos asyl- och integrationshälsan, Region Uppsala samt Uppsalas breda föreningsliv genom samverkan i arbetet med den lokala överenskommelsen mellan Uppsalas föreningsliv och Uppsala kommun.

Mål

- Att ha etablerade kontaktnät och goda relationer med organisationer vars verksamhet tangerar NybyVision för att sprida information och kunskap om NybyVisions verksamhet och målgrupper samt lära sig mer och få nya perspektiv genom att ta del av andras erfarenheter.
- Att genom aktivt erfarenhetsutbyte främja varje aktörs möjligheter att möta målgruppernas behov.
- Att bidra till att målgruppernas förutsättningar, behov, hinder och möjligheter synliggörs i olika sammanhang.
- Att i gemensamma frågor kunna agera gemensamt gentemot myndigheter eller i opinionsbildande syfte.

3 Uppsala kommuns åtaganden inom partnerskapet

Uppsala kommun åtar sig inom ramen för detta partnerskap att

- visa respekt för varandras roller och respekt för det civila samhällets självständighet och oberoende,
- informera och öka kunskapen om NybyVisions verksamhet i den kommunala organisationen,
- förenkla NybyVisions ingång till och kontakt med kommunen,
- bidra med erfarenheter och kompetenser till NybyVision,
- erbjuda NybyVision platser vid kommunens utbildningstillfällen inom verksamhetsområdet,
- använda NybyVisions kompetenser och kunskaper för att utveckla kommunens verksamheter inom området,
- verka för partnerskapets uppsatta mål gällande utveckling av insatser och innovationer,
- verka för partnerskapets uppsatta mål gällande individen,
- verka för partnerskapets uppsatta mål gällande samverkan,
- verka för att informera om NybyVision och detta partnerskap på uppsala.se.

4 Organisation och samverkan

Varje organisation ansvarar för att utse företrädare med mandat att fatta beslut till styrgrupp, samt representanter till samverkansgrupp och arbetsgrupper.

Styrgrupp

Styrgruppen utgörs av de ansvariga företrädarna för parterna, maximalt två personer från varje organisation.

- Styrgruppen ansvarar för att den gemensamma målsättningen och intentionen i den ingångna överenskommelsen följs.
- Styrgruppen ska upprätta årlig handlingsplan som beskriver insatser, former för uppföljning och redovisning till nämnden och till NybyVision.
- Styrgruppen följer upp verksamheten via verksamhetsrapporter vid minst två (2) tillfällen per år.
- Styrgruppen ansvarar för att kontinuerligt informera samverkansgruppen.
- Styrgruppen för dialog om eventuella förändringar i överenskommelsen. Vid beslut om förändringar av insatser eftersträvas att beslut fattas i konsensus. Om enighet vid beslut inte nås är det NybyVision som har avgörandet.
- Parterna bär enskilt ansvaret för sin del av insatser och åtaganden.
- NybyVisions verksamhetschef eller den hen sätter i sitt ställe ansvarar för kallelse och dokumentation av styrgruppens arbete.

Samverkansgrupp

Samverkansgruppens syfte är att möjliggöra ett gemensamt erfarenhets- och kunskapsutbyte och att kontinuerligt få information kring partnerskapets insatser. Parterna representeras företrädesvis av nämnden utsedda kontaktpolitiker, av representanter från styrelsen för NybyVision och av för överenskommelsen ansvariga tjänstepersoner vid NybyVision och arbetsmarknadsförvaltningen i Uppsala kommun

- NybyVision ansvarar för kallelse och dokumentation av gruppens arbete.
- Samverkansgruppen ska mötas regelbundet, minst en gång per termin.
- Samverkansgruppens representanter ska säkerställa att insatserna utförs enligt överenskommelsen om partnerskap, ska informeras om eventuellt uppkomna problem och vid behov lyfta frågor till arbetsmarknadsnämnden och/eller NybyVisions styrelse.
- Samverkansgruppen ansvarar för att det sker en gemensam kunskapsinhämtning och kunskapsöverföring till verksamheter i den egna organisationen och andra organisationer i Uppsala kommun.
- Förtroendevalda i gruppen ansvarar för återkoppling och kunskapsöverföring till sin nämnd/styrelse.

Arbetsgrupper

Styrgruppen kan vid behov besluta att tillsätta särskilda arbetsgrupper. Arbetsgrupperna svarar i sådana fall mot styrgruppen.

5 Kunskapsinhämtning och uppföljning

Partnerskapet innebär en kunskapsinhämtning där vardera parten förbinder sig att bidra. Styrgruppen ska i detta syfte göra en årlig handlingsplan samt en sammanställning av de verksamhetsrapporter som upprättats under året. Sammanställningen utgör även underlag för ekonomisk uppföljning.

NybyVision skickar in deltagarstatistik till arbetsmarknadsnämnden vid tre tillfällen per år.

6 Finansiering och betalningsvillkor

Överenskommelsen baseras på en ramfinansiering av alla insatser beskrivna i denna överenskommelse omfattande 5 819 087 kr. NybyVision söker även annan finansiering för att kunna stärka, utveckla och utöka insatserna.

NybyVision har en omfattande volontärverksamhet som bidrar med ideella insatser till ett värde av ca 625 000 kr. NybyVision går också in med en egeninsats och intäkter från verksamheten om 180 000 kr. Det ekonomiska stödet från Uppsala kommuns arbetsmarknadsnämnd år 2018 fastställs till 5 014 087 kronor. Utöver det ekonomiska stödet upplåter arbetsmarknadsnämnden lokaler på Sturegatan 9, vilket regleras i ett särskilt nyttjanderättsavtal, bilaga 2.

Överenskommelsens ekonomiska stöd regleras årligen i enlighet med Uppsala kommuns årliga budgetbeslut. Det ekonomiska stödet fastställs i enlighet med uppräknade kommunbidrag i av kommunfullmäktige fastställd budget. Stödets nivå för nästkommande kalenderår ska inte understiga stödet för innevarande kalenderår.

NybyVision redovisar i december varje år en detaljerad budget för partnerskapets nästkommande år. Övergripande budget framgår av bilaga 1.

Rekvisition av det ekonomiska stödet sker per tertial.

7 Period för överenskommelsen

Överenskommelsen gäller från 2018-01-01 till 2020-12-31. Om part vill säga upp överenskommelsen i förtid gäller nio månaders uppsägningstid.

Överenskommelsen kan förlängas med tre kalenderår om parterna skriftligen är överens härom före överenskommelsens utgång. Ett ömsesidigt ställningstagande för fortsatt partnerskap ska tas nio månader innan överenskommelsen upphör.

8 Omförhandling, hävning och tvist

Alla parter kan påkalla omförhandling av bestämmelse i denna överenskommelse.

Om betydande avvikelser från verksamhetsplan och budget sker ska parterna innan förändringarna genomförs föra en dialog i styrgruppen för godkännande av eventuella ändringar. Om någon av parterna inte uppfyller villkoren för överenskommelsen eller brister i sina åtaganden, eller om det råder väsentligt förändrade omständigheter så ska alla medverkande parter föra en dialog om huruvida överenskommelsen om partnerskap kan fortsätta.

Part kan häva denna överenskommelse om någon motpart inte fullföljer sina åtaganden och rättelse inte sker utan dröjsmål. Om tvister uppstår ska dessa i första hand lösas genom dialog mellan parterna.

Om meningsskiljaktigheter uppstår ska dessa i första hand lösas genom dialog mellan parterna.

Det är styrgruppen som ansvarar för att dialog och omförhandling sker om part begär det eller om det annars är påkallat.

9 Ändringar och tillägg

Ändringar och tillägg till denna överenskommelse samt dess bilagor ska för att vara giltiga vara skriftliga och undertecknade av båda parter.

Underskrifter

Denna överenskommelse är upprättat i likalydande exemplar där parterna tagit var sitt original.

Uppsala kommun
Arbetsmarknadsnämnden

Namn/titel

NybyVision

Namn/titel

Idéburet Offentligt Partnerskap mellan NybyVision och arbetsmarknadsnämnden i Uppsala kommun

Ekonomiska ramar för 2018

- finansiering, ideellt arbete och andra resurser

RESURSER

Arbetsmarknadsnämnden	5 014 087
Egeninsats NybyVision och intäkter från verksamheten	180 000
Egeninsats NybyVision i form av ideellt arbetad tid*	625 000
S:A RESURSER	<u>5 819 087</u>

Utöver detta upplåter arbetsmarknadsnämnden lokaler till NybyVisions verksamhet enligt nyttjanderättsavtal.

** Ideella insatser i verksamheten värderas generellt till 220 kr per timme - samma värdering som görs i projektredovisning till Jordbruksverket för projektstöd inom lokalt utveckling (Leader). Värdering från 2017. Ideellt arbete av kvalificerade volontärer som ansvarar för egna undervisningsgrupper varje vecka värderas något högre, till 250 kr per timme.*

Specificerad budget bereds inför varje verksamhetsår och redovisas i styrgruppen. Där sker även uppföljning av ekonomin.

Nyttjanderättsavtal för lokal

Bakgrund

I beslut den 12 december 2013 (dnr UAN-2013-0483) beviljade Utbildnings- och arbetsmarknadsnämnden, Uppsala kommun, NybyVision ersättning för bl.a. hyreskostnader avseende de lokaler som NybyVision disponerar för sin verksamhet. Sedan den 17 december 2013 hyr kommunen lokaler på Sturegatan 9, Uppsala, av Uppsala Akademiförvaltning i syfte att upplåta dem till NybyVision. Eftersom kommunen i beslutet åtagit sig att stå för hyreskostnaderna upplåter kommunen lokalerna till NybyVision med nyttjanderätt utan vederlag.

Parter

Mellan Uppsala kommun, nedan kallad kommunen, 212000-3005, och NybyVision, 802416-3704, nedan kallad föreningen, träffas följande nyttjanderättsavtal.

Lokalobjekt

Uppsala Luthagen 68:9
Adress: Sturegatan 9; bottenvåning
Fastighetsägare är Uppsala Akademiförvaltning

Upplåtelsens syfte

Kontor/Pedagogik

Lokalens skick

Lokalen upplåtes i befintligt skick och därmed utan särskild för verksamheten avsedd inredning. Lokalen har sedan föreningen tillträtt och innan detta avtal undertecknas genomgått ombyggnationer i enlighet med ritning, bil 1.

Lokalens storlek

Kontor/ b v, 625 kvm,

Upplåtelsestid och uppsägning

Upplåtelsestiden gäller ett år från den 1 januari 2014. Avtalet ska sägas upp senast tre (3) månader före avtaltidens utgång, i annat fall förlängs avtalet ett år i taget. Uppsägningen ska vara skriftlig.

Ansvarsfördelning inredning, utrustning och lokal

Kommunens skyldigheter:

Att svara för värme, vatten, va och ventilation

Föreningens skyldigheter:

Att ha ett eget elabonnemang.

Andrahandsupplåtelse

Föreningen får inte överlåta eller på annat sätt överföra och inte heller i sin tur upplåta rättigheter enligt detta avtal till annan.

Upphörande av nyttjanderättsavtal

Kommunen är berättigad att omedelbart säga upp avtalet om föreningen i väsentlig omfattning åsidosätter avtalsvillkoren.

Besiktningar

Under avtalstiden kan besiktning genomföras om någon av parterna så påfordrar.

Vid avtalets upphörande ska föreningen överlämna lokalen i gott skick, inredning och utrustning väl rengjord, samt ersätta skador, brister i förekommande fall. Noterade skador och brister ska åtgärdas inom 14 dagar från besiktningstillfället.

Ansvar

Föreningen ska i alla sammanhang svara för skada som härrör från dess verksamhet. Det gäller även efter avtalets upphörande.

Avfall

I den omfattning kommunen är skyldig att dels tillhandahålla utrymme för lagring av avfall, dels ordna borttransport av avfall är föreningen skyldig att placera avfall i avsett kärl på avsedd plats liksom att utan kompensation medverka till den ytterligare källsortering som kommunen kan komma att besluta. Den borttransport av avfallsfraktioner som finns är brännbart avfall och komposterbart avfall.

Det åligger föreningen att själv svara och bekosta uppsamling, sortering, lagring och transport av övriga avfallsfraktioner.

Regler och myndighetskrav

Verksamheten ska bedrivas på ett sådant sätt att den uppfyller vid varje tidpunkt gällande miljölagstiftning och övriga föreskrifter för miljön. Föreningen ansvarar för att tillträde till sådana utrymmen som kommunen eller någon som företräder kommunen, fastighetsägaren eller som personal från energibolag, va-bolag, telekombolag eller motsvarande måste ha tillgång till för skötsel och drift av fastigheten, inte hindras genom förhållanden i föreningens verksamhet.

Om föreningen utan erforderligt bygglov, annat lov eller tillstånd vidtar ändringar i lokalen och kommunen till följd av detta enligt reglerna i plan- och bygglagen, SFS 2010:900, (PBL) tvingas utge byggsanktionsavgift eller vite, ska föreningen till kommunen betala ersättning med motsvarande belopp.

AEE

Föreningen ska på eget ansvar och egen bekostnad svara för de åtgärder som myndighet, domstol eller försäkringsbolag m.m. med stöd av nu gällande eller framtida lagstiftning eller avtal fr .o.m. tillträdesdagen kan komma att kräva för lokalens nyttjande för avsedd användning. Föreningen ska samråda med kommunen innan åtgärder vidtas.

Underhåll

Föreningen ska utföra och bekosta erforderligt underhåll dels av ytskikt på golv, väggar och tak.

Om föreningen åsidosätter sin underhållsskyldighet enligt ovan och inte inom skälig tid vidtar rättelse efter skriftlig uppmaning har kommunen rätt att fullgöra skyldigheten på föreningens bekostnad.

Skötsel, drift och ändringsarbeten

Föreningen får inte utan kommunens skriftliga godkännande, i lokalen eller annars inom fastigheten, utföra inrednings- och/eller installations- eller ändringsarbeten som direkt berör bärande byggnadsdelar eller för fastighetens funktion viktiga anläggningar eller installationer såsom el, va och ventilation.

Installationer såsom sprinklerhuvuden och anordningar för ventilation får inte av föreningen byggas in i inredning så att effekten av sådana anordningar försämras. Föreningen ska vid utförande av inredningsarbeten se till att funktionen hos radiatorer och andra uppvärmningsanordningar i allt väsentligt behålls.

Föreningen bekostar erforderlig dragning av ledningar för telefoni och datakommunikation från den anslutningspunkt operatören anger till de ställen i lokalen som föreningen i samråd med kommunen väljer.

Föreningen har efter samråd med kommunen rätt att sätta upp för verksamheten sedvanlig skylt, under förutsättning att kommunen inte har befogad anledning att vägra samtycke och att föreningen har inhämtat erforderliga tillstånd av berörda myndigheter. Övriga anordningar såsom markiser och antenner får inte sättas upp utan kommunens tillstånd. Vid avflyttning ska föreningen återställa husfasaden i godtagbart skick.

Vid mera omfattande fastighetsunderhåll såsom fasadrenovering ska föreningen på egen bekostnad och utan ersättning nedmontera och åter uppmontera skyltar och andra anordningar som föreningen satt upp på byggnaden.

Försäkring

Föreningen är skyldig att teckna och vidmakthålla försäkring för den verksamhet som bedrivs i lokalen. Såväl kommunens som föreningens försäkring ska omfatta skada orsakad av tredje man.

Föreningen ska utrusta lokalerna med sådana lås- och stöldskyddsanordningar som krävs för föreningens försäkring.

Oförutsedda kostnader

Skulle efter avtalstecknande oförutsedda kostnadsökningar uppkomma för fastigheten på grund av

a) införande eller höjning av särskild för fastigheten utgående skatt, avgift eller pålaga som riksdag, regering, kommun eller myndighet

kan komma att besluta om, eller

b) generella ombyggnadsåtgärder eller liknande på fastigheten som Inte enbart avser lokalen och som kommunen är skyldig att utföra till följd av beslut av riksdag, regering, kommun eller myndighet

ska föreningen med verkan från inträdd kostnadsökning betala ersättning till kommunen för den på lokalen belöpande andelen av den total årliga kostnadsökningen för fastigheten.

Lokalens andel ska anses vara 22 procent.

Med skatt enligt a) ovan avses inte moms och fastighetsskatt i den mån ersättning för denna betalas i enlighet med överenskommelse. Med oförutsedda kostnader menas sådana kostnader som vid avtalets ingående Inte beslutats av de under a) och b) angivna instanserna.

Avtalets upphörande

Senast vid avtalets upphörande ska föreningen, om inte annan överenskommelse har träffats, ha bortfört sin egendom och återställt lokalen i godtagbart skick.

Parterna är eniga om att senast sista dagen av avtalsförhållandet ska parterna gemensamt genomföra besiktning av lokalen. Om till följd av föreningens åtgärder- vidtagna med eller utan hyresvärdens medgivande- lokalen vid avflyttning innehåller material, som inte särskilt överenskommit att kommunen svarar för, ska föreningen avlägsna materialet eller ersätta kommunen dennes kostnader för kvittblivning såsom förekommande avfallsskatt, transport och avgift för deponering eller motsvarande.

Force Majeure

Kommunen fritar sig från skyldighet att fullgöra sin del av kontraktet och från skyldighet att betala skadestånd om kommunens åtaganden inte alls eller endast till onormalt hög kostnad kan fullgöras på grund av krig eller upplopp, på grund av sådan arbetsinställelse, blockad, eldsvåda, explosion eller ingrepp av offentlig myndighet som kommunen inte råder över och inte heller kunnat förutse.

Brandskydd

Föreningen godkänner att lokalen tillhör samma brandcell som ovanvåningen. Dörren vid intertrappan låses men den verksamhet som hyr lokalen på övervåningen tillåts använda den vid nöd utrymning.

Enligt lagen om skydd mot olyckor, SFS 2003:778, ska ansvaret beträffande brandskyddet regleras mellan föreningen och kommunen.

Föreningen ansvarar under hyrestiden för att lokalens interna brandskydd fungerar. Ur brandskyddssynpunkt får maximalt 149 st personer samtidigt vistas per plan. I bifogad handling, bilaga 2, redovisas riktlinjerna för ansvarsuppdelningen mellan hyresvärd (HV) och hyresgäst (HG) avseende det systematiska brandskyddsarbetet, i den av föreningen förhyrda lokalen. I detta sammanhang ansvarar kommunen som HV och föreningen som HG.

Övrigt

Montering av lås och larm ombesörjs och bekostas av föreningen.

Föreningen äger rätt att bruka uteplatsen direkt utanför ingången från Odensgatan och har även rätt att nyttja befintliga cykelställ på denna sida. Uteplatsen på gården nyttjas tillsammans med övriga hyresgäster.

Det åligger föreningen att

- iakttaga god ordning inom lokalen och tillse att nyttjanderätten utövas på ett sådant sätt att kommunen eller övriga hyresgästers intressen inte kränkes eller inskränkes.
- inte parkera bilar, cyklar eller andra fordon på annan än härför avsedd plats
- samt att följa de föreskrifter angående nyttjande av mark, som meddelas av kommunen eller myndigheter.

Underskrifter

Detta avtal är upprättat i två exemplar av vilka parterna var sitt.

Uppsala 2014 -11-10

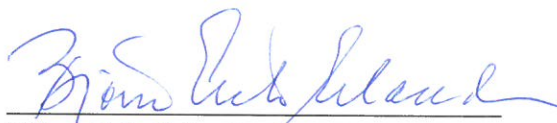
För utbildnings- och
arbetsmarknadsnämnden




Lena Winterbom
Uppdragschef
Kontoret för barn, ungdom och arbetsmarknad

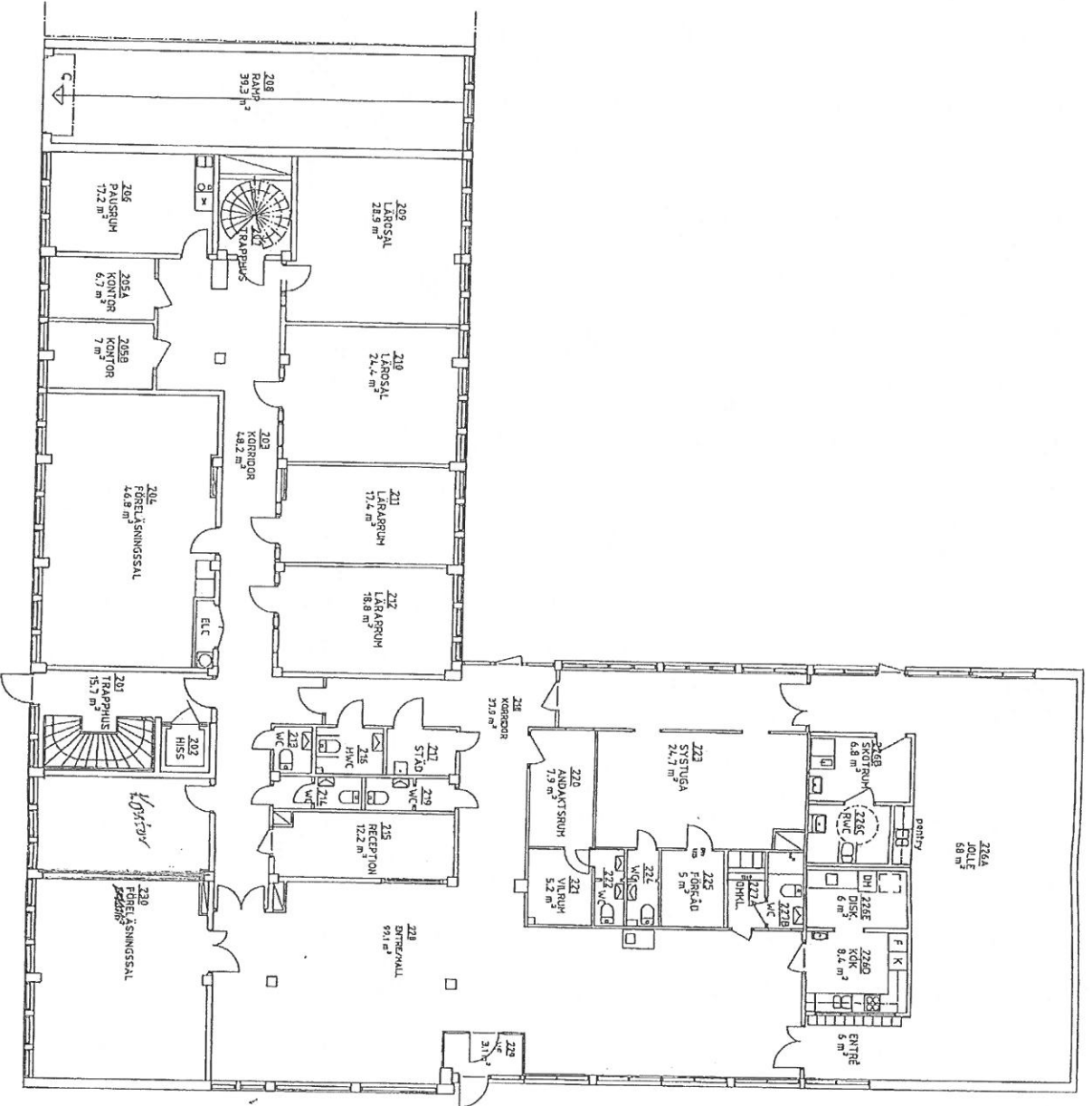
Uppsala 2014 -11-10

För NybyVision

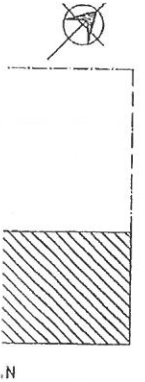


Björn-Erik Erlandson
Ordförande NybyVision


Sara Almlöf
Verksamhetschef NybyVision

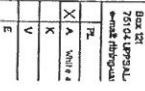


- PLAN 06
- PLAN 05
- PLAN 04
- PLAN 03
- PLAN 02
- PLAN 01



REV	ANT	ÄNT
1	1	1
2	1	1
3	1	1
4	1	1
5	1	1
6	1	1
7	1	1
8	1	1
9	1	1
10	1	1

RELY



Byggtillstånd
2010-01-14
Svevia AB

Del/Installation	Tillsyn	Reparation	Utbyte
Nödutarmaturer	HG	HG	HV
Utrymningsskyltar	HG	HG	HG 1
Brandsläckare	HG	HG	HG 1
Utrymningsvägar fria	HG		
Utrymningsbehör	HG	HG	HV
Utrymningsplaner	HG		HG 2
Nödbelysning i hiss	HV	HV	HV
Brandtätningar-genomföringar	HV		
Brandspjäll	HV	HV	HV
Utrymningslarm	HG	HV	HV 3
Brandövning	HG		

HG = Hyresgäst

HV = Hyresvärd

1 Avser även komplettering

2 Avser även uppdatering

3 HV tecknar serviceavtal